

Binabati kita sa kapanganakan ng iyong anak !

Upang ipagdiwang ang kapanganakan ng iyong anak, nais naming ialay sa iyo ang isang maliit na regalo.

Mula ngayon, ay magsisimula na ang iyong pamumuhay para sa bagong pamilya. Inaasahan namin na ang bawat araw ay magiging maganda para sa iyo.

Ang anak ay hindi maaaring palitan na pag-aari para sa lipunan, dahil huhubogin nila ang ating hinaharap. Sigurado kami, na ang iyong anak ang magpapahigpit ng kapit ng pamilya.

Gagawin namin ang lahat ng aming makakaya upang masiyahan at magkaroon ng kapayapaan ang pag-iisip kapag nanganak at sa pagpapalaki ng iyong anak sa Shimane.

Taos-pusong bumabati,

Gobernador ng Shimane Prefecture, Mayors ng Matsue City, Hamada City, Izumo City, Masuda City, Oda City, Yasugi City, Gotsu City, Unnan City, Okuizumo Town, Iinan Town, Kawamoto Town, Misato Town, Ohnan Town, Tsuwano Town, Yoshika Bayan, Ama Town, Nishinoshima Town, Chibu Village, at Okinoshima Town